



S

R

# OFFICIAL GAZETTE

of South-West Africa

Published by Authority.

# OFFICIELE KOERANT

van Zuid-West Afrika.

Uitgegeven op gezag.

Price 6d

Windhoek, 1st May 1922.

No. 84

## PROCLAMATIONS.

BY MAJOR-GENERAL HIS ROYAL HIGHNESS PRINCE ARTHUR FREDERICK PATRICK ALBERT OF CONNAUGHT, KNIGHT OF THE MOST NOBLE ORDER OF THE GARTER, A MEMBER OF HIS MAJESTY'S MOST HONOURABLE PRIVY COUNCIL, KNIGHT OF THE MOST ANCIENT AND MOST NOBLE ORDER OF THE THISTLE, KNIGHT GRAND CROSS OF THE MOST DISTINGUISHED ORDER OF SAINT MICHAEL AND SAINT GEORGE, KNIGHT GRAND CROSS OF THE ROYAL VICTORIAN ORDER, COMPANION OF THE MOST HONOURABLE ORDER OF THE BATH, PERSONAL AIDE-DE-CAMP TO HIS MAJESTY THE KING, HIGH COMMISSIONER FOR SOUTH AFRICA, AND GOVERNOR-GENERAL AND COMMANDER-IN-CHIEF IN AND OVER THE UNION OF SOUTH AFRICA.

No. 12, 1922.]

(From Union Gazette of the 13th January, 1922.)

WHEREAS the geographical position of that part of the Territory of South-West Africa east of longitude 21° east known as Caprivi Zipfel makes it expedient that special provision should be made for its government until such time as the Governor-General-in-Council shall otherwise provide;

AND WHEREAS Caprivi Zipfel has since the withdrawal of martial law on 1st. January, 1921, been administered by the High Commissioner of South Africa;

NOW THEREFORE, under and by virtue of the authority vested in me by the Treaty of Peace and South-West Africa Mandate Act, 1919, I hereby declare, proclaim and make known, that notwithstanding anything in my Proclamation No. 1 of 1921, dated 2nd January, 1921, or in any other law, the High Com-

## PROKLAMATIES.

VAN GENERAAL-MAJOR ZIJN KONINKLIKE HOOGHEID PRINS ARTHUR FREDERICK PATRICK ALBERT VAN CONNAUGHT, RIDDER VAN DE MEEST EDELE ORDE VAN DE KOUSEBAND, LID VAN ZIJN MAJESTEITS MEEST EDELACHTBARE GEHEIME RAAD, RIDDER VAN DE ALOUDE EN DE MEEST EDELE ORDE VAN DE DISTEL, GROOTKRUIS RIDDER VAN DE MEEST ONDERSCHIEDEN ORDE VAN ST. MICHAEL EN ST. GEORGE, GROOTKRUIS RIDDER VAN DE KONINKLIKE VICTORIA ORDE, RIDDER VAN DE BATH ORDE, PERSOONLIKE AIDE-DE-CAMP VAN ZIJN MAJESTEIT DE KONING, HOGE KOMMISSARIS VOOR ZUID AFRIKA EN GOEVERNEUR-GENERAAL EN OPPERBEVELHEBBER IN EN OVER DE UNIE VAN ZUID AFRIKA.

No. 12, 1922.]

(Uit Unie Staatskoerant van 13 Januarie 1922.)

NADEMAAL de geografiese ligging van dat gedeelte van het Gebied Zuidwest Afrika, gelegen ten oosten van de 21ste graad oosterlengte bekend als Caprivi Zipfel, het noodzakelijk maakt, dat speciale voorziening voor zijn regering gemaakt worde tot tijd en wijle de Goeverneur-Generaal-in-Rade andere voorziening maakt;

EN NADEMAAL Caprivi Zipfel sedert de intrekking van de Krijgswet op 1 Januarie 1921 door de Hoge Kommissaris van Zuid Afrika bestuurd is geworden;

ZO IS HET, dat ik krachtens de macht mij verleend bij de Vredesverdrag en Zuidwest-Afrika Mandaat Wet, 1919, hierbij verklaar, proklameer en bekend maak dat, niettegenstaande het bepaalde in mijn Proklamatie No. 1 van 1921, gedateerd 2 Januarie 1921, of in een andere wet, de Hoge Kommissaris van

## SCHEDULE.

Indemnity and Withdrawal of Martial Law Proclamation 1920 dated 31st December 1920 issued by the Administrator of South-West Africa as ratified by Proclamation No. 1 of 1921 of the Governor-General of the Union of South Africa.

Proclamations No. 12 of 1922 and No. 13 of 1922 issued by the Governor-General of the Union of South Africa under the Treaty of Peace and South-West Africa Mandate Act 1919.

BY HIS HONOUR GIJSBERT REITZ HOFMEYR,  
A COMPANION OF THE MOST DISTINGUISHED ORDER OF SAINT MICHAEL AND SAINT GEORGE, ADMINISTRATOR OF SOUTH-WEST AFRICA.

No 14 of 1922.]

WHEREAS it is desirable to amend Proclamation of the Administrator of South-West Africa dated the 3rd day of January, 1921, providing for the issue of written registered title to certain lands in this Territory, entitled the "Land Titles Proclamation 1921".

NOW THEREFORE under and by virtue of the powers in me vested I do hereby proclaim, declare and make known as follows:-

1. In this Proclamation the expression "the principal Proclamation" means the "Land Titles Proclamation 1921".
2. Sub-section (1) of Section six of the principal Proclamation shall be and is hereby amended by the deletion of the words "once a week in three issues of a Newspaper circulating in the District in which the land is situate, as the Registrar of Deeds may approve" and the substitution therefor of the words "in two consecutive issues of the Gazette".
3. This Proclamation shall be read as one with the principal Proclamation and shall commence and take effect from the 1st day of June, 1922.
4. This Proclamation may be cited for all purposes as the "Land Titles Amendment Proclamation 1922".

GOD SAVE THE KING.

Given under my hand and seal at Cape Town on the 12th day of April, 1922.

GIJS. R. HOFMEYR,  
Administrator.

No. 15 of 1922.]

WHEREAS it is expedient to make provision for the execution of awards by the Boards constituted under the provisions of the Debts Settlement Proclamation 1920 (No. 72 of 1920) as amended by the Debts Settlement Amendment Proclamation 1921 (No. 12 of 1921), the Debts Settlement Further Amendment Proclamation 1921 (No. 35 of 1921), and the Debts Settlement Proclamations Extension and Amendment Proclamation 1921 (No. 53 of 1921);

NOW THEREFORE under and by virtue of the powers in me vested I do hereby proclaim, declare and make known as follows:-

1. Notwithstanding the cessation of the operation of the provisions of the Debts Settlement Proclamation 1920 (No. 72 of 1920) as amended by the Debts Settlement Amendment Proclamation 1921

## BYLAGE.

Vrywaring en buiten werking stelling van Krygswet Proklamatie 1920 van 31 Desember 1920 uitgevaardigd door de Administrateur van Zuidwest Afrika, bekrachtigd door Proklamatie No. 1 van 1921 van de Gouverneur Generaal van de Unie van Zuid Afrika.

Proklamaties No. 12 van 1922 en No. 13 van 1922 uitgevaardigd door de Gouverneur-generaal van de Unie van Zuid Afrika onder het Vredesverdrag en de Zuidwest Afrika Mandaatwet 1919.

DOOR ZIJN EXCELLENTIE GIJSBERT REITZ HOFMEYR, LID VAN DE MEEST ONDERSCHIEDEN ORDE VAN SAINT MICHAEL EN SAINT GEORGE, ADMINISTRATEUR VAN ZUID-WEST AFRIKA.

No. 14 van 1922.]

NADEMAAL het wenselijk is, de Proklamatie van de Administrateur van Zuid-West Afrika gedateerd de 3de dag van Januarie 1921, en welke voorziening maakt voor de uitgifte van geschreven geregistreerd eigendomsrecht op zekere landen in dit Gebied, genaamd de "Land Eigendomsrecht Proklamatie 1921" te wijzigen,

ZO IS HET, dat ik onder en krachtens de macht mij verleend hierbij proklameer, verklaar en bekendmaak als volgt:-

1. In deze Proklamatie betekent de uitdrukking "de hoofd-Proklamatie" de "Land Eigendomsrecht Proklamatie 1921".
2. Sub-sektie (1) van sektie zes van de hoofdproklamatie zal zijn en is hierbij gewijzigd door de weglating van de woorden "eenmaal per week in drie uitgaven van een nieuwsblad dat cirkuleert in het distrikt waarin het land gelegen is, onderworpen aan de goedkeuring van de Registrateur van Akten", en het vervangen er van door de woorden "in twee achtereenvolgende uitgaven van de Officiële Koerant".
3. Deze Proklamatie moet gelezen worden als uitmakende deel van de Hoofdproklamatie en zal beginnen en in kracht treden van af 1 Junie 1922.
4. Deze Proklamatie kan voor alle doeleinden aangehaald worden als de "Land Eigendomsrecht Wijzigingsproklamatie 1922".

GOD BEHOEDE DE KONING.

Gegeven onder mijn hand en zegel te Kaapstad op de 12de dag van April 1922.

GIJS. R. HOFMEYR,  
Administrateur.

No. 15 van 1922.]

NADEMAAL het noodzakelijk is, voorziening te maken voor de uitvoering van uitspraken door de Kommissies, samengesteld onder de bepalingen van de Schuldenvereffeningsproklamatie 1920 (No. 72 van 1920), gewijzigd door de Schuldenvereffening Wijzigings Proklamatie 1921 (No. 12 van 1921), de Schuldenvereffenings Verdere Wijzigings Proklamatie 1921 (No. 35 van 1921), en de Schuldenvereffenings Proklamatie Prolongering en Wijziging Proklamatie 1921 (No. 53 van 1921);

ZO IS HET, dat ik onder en krachtens de macht mij verleend, hierbij proklameer, verklaar en bekendmaak als volgt:-

1. Niettegenstaande het ophouden van de werking der bepalingen der Schuldenvereffenings Proklamatie 1920 (No. 72 van 1920), gewijzigd door de Schuldenvereffening Wijziging Proklamatie 1921